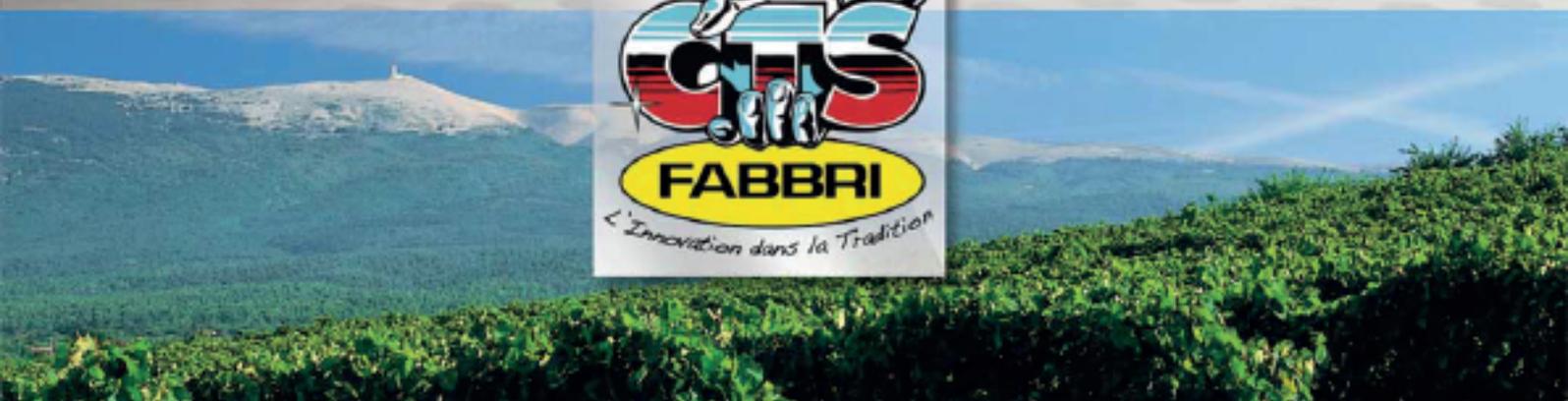


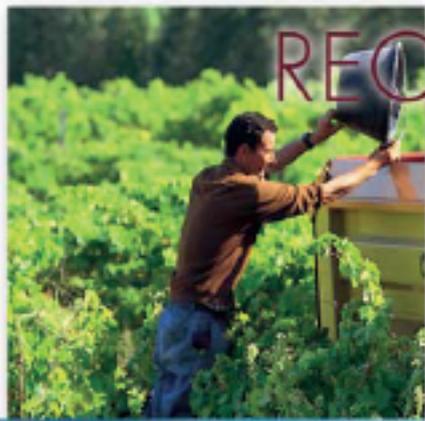
CTS-FABBRI

CONCEPTEUR
CONSTRUCTEUR

INDUSTRIE
AGROALIMENTAIRE
VINICOLE
OLEICOLE



RECEPTION DE VENDANGE



GRAPES RECEPTION.
RECEPCIÓN DE VENDIMIA.



EGRAPPOIR - Foulbir.
DESTEMMER - Crusher.
DESPAILLADORA - Estrujadora.



CONQUET vibrant
toute capacité.
Vibrating RECEIVING BIN
all capacity.
TOIVA DE RECEPCIÓN
vibrante de toda capacidad.



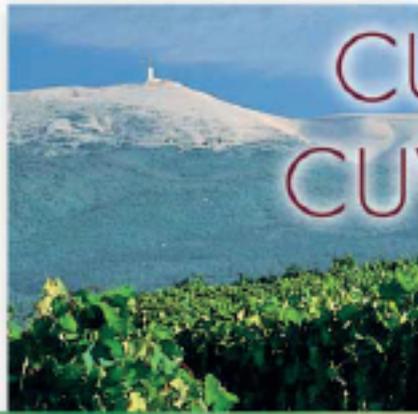
TABLE de tri.
Grape Selection TABLE.
MESA de selección.



TAPIS.
BELT conveyor.
CINTA.



Gamme complete
de POMPE À VENDANGE.
Full range
of GRAPE PUMPS.
Gama completa
de BOMBAS DE VENDIMIA.



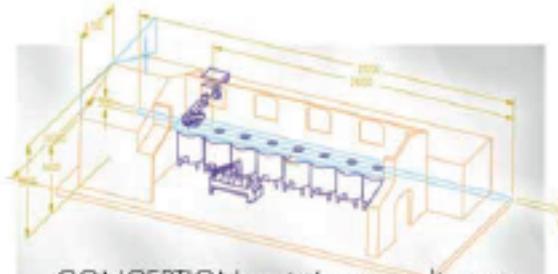
CUVERIE AUTO-VIDANTE CUVERIE DE VINIFICATION

SELF EMPTYING TANK WITH AUTOMATIC PUNCHING OF THE CAP.
WINEMAKING AND STORAGE TANKS.

CUBAS AUTOVACIANTES CON BAZUQUEO AUTOMÁTICO.
CUBAS DE VINIFICACIÓN Y ALMACENAMIENTO.



PIGEUR mécanique.
mechanical PLUNGING MACHINE.
APARATO DE PISONEO mecánico.



CONCEPTION assistée par ordinateur
et réalisation de caves complètes.
IMPLANTATION STUDIES assisted by
computer and complete wineries realization.
CONCEPCIÓN asistida por ordenador
y realización de bodegas completas.



24 cuves "LA RÉFÉRENCE" 700 HL.
24 tanks "LA REFERENCE" 700 HL.
24 cubas "LA RÉFÉRENCE" 700 HL.



CUVE TRONCONIQUE.
CONE - SHAPE TANK.
CUBA CÓNICA.



CUVE DE VINIFICATION. Avec cuvon de délestage, avec vidage
mécanisé par hélice.

FERMENTER.

With compartment and with mechanized unloading by helix.

CUBA DE VINIFICACIÓN. Con cuba de delastre y vaciado
mecanizado por hélice.



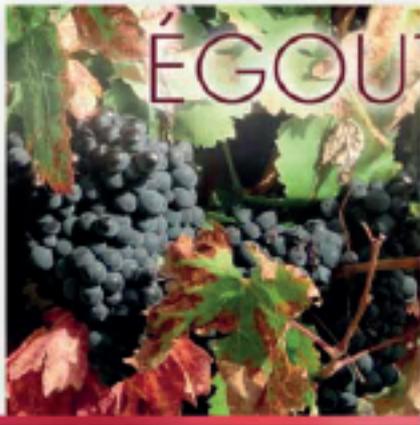
CUVERIE TOUTE CAPACITE :
vinification et stockage.

TANKS ALL CAPACITY :
fermenting and storage.

CUBAS DE TODA CAPACIDAD :
vinificación y almacenamiento.

ÉGOUTTAGE ET PRESSURAGE

DRAINING AND PRESSING.
ESCURRIDO Y PRENSADO.



PRESSOIR HYDRAULIQUE
Modèle diamètre 800
et diamètre 1000 mm.

HYDRAULIC PRESS
Model 800 - 1000 mm
in diameter.

PRENSA HIDRÁULICA
Modelo diámetro 800
y diámetro 1000 mm.

CUVE HAUT RENDEMENT
(HR) autovidante : égouttage et
macération pelliculaire.

TANK HIGH OUTPUT (HR)
self emptying : draining
and skin contact.

CUBA ALTO RENDIMIENTO
(HR) autovaciante : escurrido y
maceración pelicular.



PRESSOIR CTS 36 HL.
PRESS CTS MODEL 36 HL.
PRENSA CTS DE 36 HL.



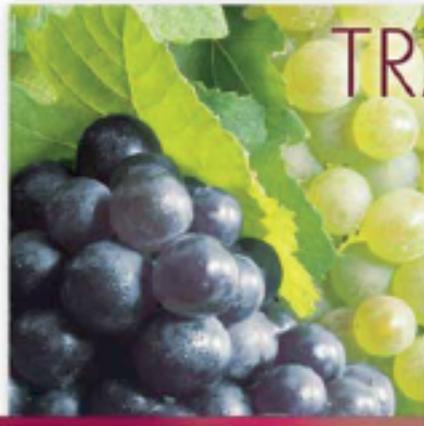
PRESSOIR HSP 65 HL.
PRESS HSP MODEL 65 HL.
PRENSA HSP DE 65 HL.



POSTE DE PRESSURAGE,
deux presses pneumatiques
OPTIMAL 1.50 HL.

PRESSING UNIT, two
pneumatic presses
OPTIMAL 1.50 HL.

PUESTO DE PRENSADO,
dos prensas neumáticas
OPTIMAL 1.50 HL.



TRAITEMENT THERMIQUE

THERMIC TREATMENT.
TRATAMIENTO TÉRMICO.



ECHANGEUR TUBE IN TUBE
la meilleure solution pour un traitement
thermique de la vendange.

HEAT EXCHANGER TUBE IN TUBE.
The best solution for a thermic treatment of grapes.

INTERCAMBIADOR TUBO EN TUBO.
La mejor solución para
un tratamiento térmico de la uva.



DRAPEAU
réfrigérant.

Cooling
PLATE.

PLACA
de refrigeración.



FLASH DETENTE, procédé d'extraction par le vide.
De 1,5 T/h à 30 T/h et plus.

FLASH DETENTE, extraction process under vacuum.
From 1,5 T/h to 30 T/h and greater.

FLASH DETENTE, proceso de extracción por vacío.
De 1,5 T/h hasta 30 T/h y más.



FILTRATION

FILTERING.
FILTRACIÓN.



GRANDS VINS.
RESPECT QUALITATIF.
INNOVANT.
DÉVELOPPEMENT DURABLE.



La société **CTS, CHAUDRONNERIE TUYAUTERIE SOUDURE**, créée en 1974, spécialisée dans la fabrication d'appareils chaudronnés sur mesure pour l'industrie dans les aciers inox et alliés, a diversifié son activité par l'acquisition des sociétés **FABBRI** et **DEMOISY** reconnues pour leurs qualités de concepteurs et fabricants d'équipements de vinification.

Particuliers et caves coopératives trouveront chez **CTS - FABBRI** des ateliers équipés d'outils de dernière technologie et une équipe consolidée performante constituée : de commerciaux, d'œnologues, d'un bureau d'études, de techniciens et d'un Service Après Vente.

Présente sur les cinq continents, la société **CTS - FABBRI** occupe une place de choix dans le secteur vinicole.



The **CTS** company, **CHAUDRONNERIE TUYAUTERIE SOUDURE**, created in 1974, is specialized in manufacturing equipment on request, working for the industrial sector with stainless and alloy steels, we diversified our activity by purchasing the **FABBRI** and **DEMOISY** companies, recognized as a quality winemaking equipment manufacturers.

Small-scale wine cellars or large winemaking industries will find in **CTS - FABBRI** last technology tools as well as a reinforced performing team with sales representatives, oenologists, an engineering office, technicians and after-sales service.

CTS - FABBRI company, one of the leaders in the stainless steel winemaking equipment, is represented worldwide.



La empresa **CTS, CHAUDRONNERIE TUYAUTERIE SOUDURE**, creada en 1974, especializada en la fabricación de equipos a medidas hechos por calderería para el sector industrial de aceros inoxidables y aleados, ha diversificado su actividad con la compra de las empresas **FABBRI** y **DEMOISY** reconocidas por sus calidades de constructores de equipos de vinificación.

Bodegas particulares y Cooperativas encontrarán en **CTS - FABBRI** talleres equipados de máquinas de última tecnología y un equipo consolidada, con performance : commerciales, enólogos, oficina de estudios, técnicos y un servicio post venta.

Presente en los cinco continentes, la empresa **CTS - FABBRI**, tiene un puesto líder en el sector vinícola.



CTS - FABBRI

CHAUDRONNERIE-TUYAUTERIE-SOUDURE
Industrie - Agroalimentaire - Vinicole - Oléicole

Siège social LE PONTET : 540, Rue de la Péniche - BP 90010 - 84131 LE PONTET CEDEX - gps : 43°58'28.0" N 04°51'24.3" E
Tél. : +33 (0) 4.90.03.67.68 - Fax : +33 (0) 4.90.31.94.71

Agence BEAUNE : 7, Rue Arthur Barolet - 21200 VIGNOLES - gps : 47°01'33" N 04°52'07" E
Tél. : +33 (0) 3.80.22.05.11 - Fax : +33 (0) 3.80.24.15.34

Agence ENTRAIGUES : 271, Avenue du Mourre de Luc - 84320 ENTRAIGUES SUR SORGUE - gps : 43°59'30.1" N 04°54'59.6" E
Tél. : +33 (0) 4.90.83.18.59 - Fax : +33 (0) 4.90.83.27.56

Agence GRASSE : Zone Industrielle du Carré - 06130 GRASSE - Tél. : +33 (0) 4.93.40.41.96 - Fax : +33 (0) 4.93.40.41.95

Agence MER : Impasse de Buray - 41500 MER - Tél./Fax : +33 (0) 2.54.43.74.02

e-mail : fabbri@fabbri.fr - www.chaudronnerie-cts.com - www.fabbri.fr